

गाथिनो विश्वामित्रः। इन्द्रः । त्रिष्टुप्

इन्द्रः पूर्भिदातिरदासमर्केर्विदद्वसुर्दयमानो वि शत्रून्।

ब्रह्मजूतस्तन्वा वावृधानो भूरिदात्र आपृणद्रोदसी उभे ॥ ३.०३४.०१

इन्द्रः- ईशानशीलः । पूर्भि- बन्धभेदकः । दासम्- स्वसेवकम् । आ- आभिमुख्येन । अतिर- अवर्धयत् । अर्केः- मन्त्रैः । विदद्वसुः- सम्पल्लम्भकः । शत्रून्- रिपून् । वि- विशेषेण । दयमानः- हिंसन्निति यास्कः । ब्रह्मजूतः- ब्रह्मप्रेरितः । तन्वा- स्वदेहेन । वावृधानः- वर्धमानः । भूरिदात्रः- बह्वायुधोपेतः । उभे रोदसी- द्यावापृथिव्यौ । अपृणात्- अपूरयत् ॥१॥

मखस्य ते तविषस्य प्र जूतिमिर्यमि वाचममृताय भूषन्।

इन्द्र क्षितीनामसि मानुषीणां विशां दैवीनामुत पूर्वयावा ॥ ३.०३४.०२

ते- तव । मखस्य- महनीयस्य । तविषस्य- बलवतः । ते- तव । जूतिम्- मनसा प्रेरिताम् । वाचम् । अमृताय । भूषन्- अलङ्कुर्वन् । इर्यमि- उच्चारयामि । इन्द्र- परमेश्वर । मानुषीणां क्षितीनाम्- मर्त्यानाम् । दैवीनां विशाम्- अमराणाम् । पूर्वयावा- पुरोगामी । असि- भवसि ॥२॥

इन्द्रो वृत्रमवृणोच्छर्धनीतिः प्र मायिनाममिनाद्वर्पणीतिः।

अहन्व्यसमुशधग्वनेष्वाविर्धेना अकृणोद्राम्याणाम् ॥ ३.०३४.०३

शर्धनीतिः- बलनेता । वर्पणीतिः- सुरूपकृत् । इन्द्रः- परमेश्वरः । वृत्रम्- आवरणम् । अवृणोत्- न्यवारयत् । मायिनाम्- मायाशक्तीः । प्र- प्रकर्षेण । अमिनात्- अवधीत् । उशधक्- शत्रुवधं कामयमानः । वनेषु- सम्भजनेषु । रक्षः । व्यंसम्- विगतांसं कृत्वा । अहन्- अवधीत् । राम्याणाम्- रमणीयभावनानाम् । धेनाः- वाचः । आविः अकरोत्- प्रकटयति ॥३॥

इन्द्रः स्वर्षा जनयन्नहानि जिगायोशिग्भिः पृतना अभिष्टिः।

प्रारोचयन्मनवे केतुमहामविन्दज्ज्योतिर्बृहते रणाय ॥ ३.०३४.०४

इन्द्रः- परमेश्वरः । स्वर्षाः- स्वर्गसम्भक्ता । अहानि- दिनानि । जनयन्- सृजन् । उशिग्भिः- कमनीयैः । अभिष्टिः- अभिभूः । पृतनाः- शत्रुसेनाः । जिगाय- अजयत् । अहाम्- दिवसानां दैवप्रज्ञानाम् । केतुम्- प्रज्ञाम् । मनवे- मनुष्याय । प्र- प्रकर्षेण । अरोचयत्- प्रकाशयामास । बृहते- महते । रणाय- रमणाय । ज्योतिः । अविन्दत्- लेभे ॥४॥

इन्द्रस्तुजो बर्हणा आ विवेश नृवदधानो नर्या पुरूणि ।

अचेतयद्विमा जरित्रे प्रेमं वर्णमतिरच्छुक्रमासाम् ॥ ३.०३४.०५

नृवत्- वीरवत् । पुरूणि- प्रभूतानि । नर्या- वीर्याणि । दधानः- धारयन् । इन्द्रः- परमेश्वरः । तुजः- बाधमानाः । बर्हणाः- वर्धमानाः सेनाः । आ विवेश । जरित्रे- स्तोत्रे । इमाः- एताः । धियः । अचेतयत् । आसाम्- प्रजानाम् । इमम्- एतम् । शुक्रम्- शुभ्रम् । वर्णम् । प्र- प्रकर्षेण । अतिरत्- अवर्धयत् ॥५॥

महो महानि पनयन्त्यस्येन्द्रस्य कर्म सुकृता पुरूणि ।

वृजनेन वृजिनान्सं पिपेष मायाभिर्दस्यूरभिभूत्योजाः ॥ ३.०३४.०६

अस्य- एतस्य । इन्द्रस्य- परमेश्वरस्य । महो महानि- महतो महान्ति । पुरूणि- प्रभूतानि । सुकृता- सुष्ठु कृतानि । कर्म- कर्माणि । पनयन्ति- स्तुवन्ति । वृजनेन- स्वबलेन । वृजिनान्- वर्जितव्यानि पापानि । सम्- सम्यक् । पिपेष- चूर्णीचकार । अभिभूत्योजाः- अभिव्याप्तबलः । मायाभिः- स्वप्रज्ञाभिः । दस्यून्- चोरांश्चोरभावनानि वा । पिपेष ॥६॥

युधेन्द्रो महा वरिवश्चकार देवेभ्यः सत्पतिश्चर्षणिप्राः ।

विवस्वतः सद्ने अस्य तानि विप्रा उक्थेभिः कवयो गृणन्ति ॥ ३.०३४.०७

देवेभ्यः- देवतार्थे । चर्षणिप्राः- मनुष्याणां कामपूरकः । इन्द्रः- परमेश्वरः । महा- महता । युधा- युद्धेन । वरिवः- उत्तमानि कर्माणि । चकार- अकरोत् । विवस्वतः- परिचरतः । सद्ने- सद्धानि । अस्य- एतस्य । तानि- अमूनि कर्माणि । विप्राः- मेधाविनः । कवयः- क्रान्तदर्शिनः । उक्थेभिः- मन्त्रैः । गृणन्ति- स्तुवन्ति ॥७॥

**सत्रासाहं वरेण्यं सहोदां ससवांसं स्वरपश्च देवीः ।**

**ससान यः पृथिवीं द्यामुतेमामिन्द्रं मदन्त्यनु धीरणासः ॥ ३.०३४.०८**

सत्रासाहम्- वृत्राणामभिभवितारम् । वरेण्यम्- श्रेष्ठम् । सहोदाम्- बलदम् । स्वः- स्वर्गम् । अपः- जीवोदकानि । च । ससमानम्- सम्भजमानम् । यः । पृथिवीं उत इमां द्याम्- द्यावापृथिव्यौ । ससान- ददौ । तम् । धीरणासः- चित्तधारणासु रममाणाः । अनु मदन्ति ॥८॥

**ससानात्यौ उत सूर्यं ससानेन्द्रः ससान पुरुभोजसं गाम् ।**

**हिरण्ययमुत भोगं ससान हत्वी दस्यून्प्रार्यं वर्णमावत् ॥ ३.०३४.०९**

अत्यान्- अश्वं प्राणम् । ससान- ददौ । उत- अपि च । सूर्य- सवितारमात्मानम् । इन्द्रः- परमेश्वरः । ससान । पुरुभोजसम्- बहुभोगदाम् । गाम्- धेनुं चिद्रश्मिभूताम् । ससान । उत- अपि च । हिरण्ययम्- प्रकाशम् । भोगम्- अनुभवम् । ससान । दस्यून्- चोरान् चोरभावनानि वा । हत्वी- हत्वा । आर्यं वर्णं- आर्यशीलम् । आवत्- ररक्ष ॥९॥

**इन्द्र ओषधीरसनोदहानि वनस्पतीरसनोदन्तरिक्षम् ।**

**बिभेद वलं नुनुदे विवाचोऽथाभवद्दमिताभिक्रतूनाम् ॥ ३.०३४.१०**

इन्द्रः- परमेश्वरः । ओषधीः- वीरुधः । असनोत्- ददौ । अहानि- दिनानि । वनस्पतीन् । अन्तरिक्षम्- द्यावापृथिव्योरन्तरालम् । असनोत् । वलम्- आवरणम् । बिभेद । विवाचः- विरुद्धं

भाषमाणान् । नुनुदे- बाधितवान् । अथ- अनन्तरम् । अभिक्रतूनाम्- प्रज्ञानाम् । दमिता- शमयिता  
अभवत् ॥१० ॥

शुनं हुवेम मघवानमिन्द्रमस्मिन्भरे नृतमं वाजसातौ ।

शृण्वन्तमुग्रमूतये समत्सु घ्नन्तं वृत्राणि संजितं धनानाम् ॥ ३.०३४.११

पूर्वं व्याख्यातम् ॥११ ॥